



Tips



### Dendrocalamus arundinacea

	..... Български	BG	..... 2		..... Malti	MT	..... 5
	..... Dansk	DK	..... 2		..... Nederlands	NL	..... 5
	..... Deutsch	DE	..... 2		..... Norsk	NO	..... 6
	..... English	UK	..... 2		..... Polski	PL	..... 6
	..... Eesti	EE	..... 3		..... Português	PT	..... 6
	..... Suomalainen	FI	..... 3		..... Românesc	RO	..... 6
	..... Français	FR	..... 3		..... Svenska	SE	..... 7
	..... Ελληνική	GR	..... 3		..... Slovensky	SK	..... 7
	..... Gaeilge	IE	..... 4		..... Slovenski	SI	..... 7
	..... íslenskur	IS	..... 4		..... Español	ES	..... 7
	..... Italiano	IT	..... 4		..... Česky	CZ	..... 8
	..... Hrvatski	HR	..... 4		..... Türkçe	TR	..... 8
	..... Latviešu	LV	..... 5		..... Magyar	HU	..... 8
	..... Lietuvių kalba	LT	..... 5		..... 日本語	JP	..... 9



## Голям трън бамбук

### Dendrocalamus arundinacea

### Unruly Tropical Dweller - Трева с бодли

Както всички видове бамбук, бамбукут с големи тръни принадлежи ботанически към семейството на тревите и обикновено се съхранява в кофа поради ограничната си устойчивост на замръзване, което ограничава потенциала му за растеж до около два метра. В естествената си среда обаче може да достигне до 35 метра. Стъблата му с тяхните много космати издънки са все още зелени, когато са млади, и стават тъмно кафяви до тъмносини с възрастта. Тогава те получават и едноименната си гарнитура от тръни. Бамбукут безпроблемно понася всякакви резитби и може да остане на открито до късна есен, тъй като понася добре и краткотрайните минусови температури. **Естествено местоположение:** Големият бодлив бамбук е широко разпространен в Южна и Югоизточна Азия, както и в тропическа Африка и Мадагаскар. **Успешно отглеждане:** Отглеждането от семена на закрито е възможно през цялата година. За да увеличите кълняемостта на семената, първо трябва да накинете семената във вода със стайна температура за 24 часа. След това натиснете семето във влажна почва за отглеждане и покрийте семето само леко с растежната среда. Опънете хранително фолио върху съда с култура и пробийте няколко дупки във фолиото. Това предпазва почвата от изсушаване. Трябва да отстранявате фолиото за 2 часа на всеки два до три дни. Това предпазва почвата от изсушаване. Трябва да отстранявате фолиото за 2 часа на всеки два до три дни. Това предпазва почвата от изсушаване. Трябва да отстранявате фолиото за 2 часа на всеки два до три дни. Това предпазва почвата от изсушаване.



## Stor torne bambus

### Dendrocalamus arundinacea

### Ustyrlig Tropical Dweller - Et græs med torne

Der große Dornenbambus zählt wie alle Bambusarten botanisch zur Familie der Gräser und wird aufgrund seiner begrenzten Frostfestigkeit normalerweise im Kübel gehalten, was seine Wuchsfreude auf circa zwei Meter begrenzt. Am Naturstandort kann er hingegen bis zu 35 Metern erreichen. Seine Halme mit ihren stark behaarten Austrieben sind in der Jugend noch grün und färben sich im Alter dunkelbraun bis dunkelblau. Dann erhalten sie auch ihren namensgebenden Besatz mit Dornen. Der Bambus toleriert problemlos jeden Rückschnitt und kann bis zum Spätherbst im Freien verbleiben, da er auch kurzfristige Minustemperaturen gut toleriert. **Naturlig beliggenghed:** Der Große Dornenbambus findet weite Verbreitung in Süd- und Südost-Asien sowie im Tropischen Afrika und auf Madagaskar. **Successful dyrkning:** Dyrkning fra frø indendørs er muligt hele året rundt. For at øge frøenes spireevne bør deLæg frøene i blø i vand ved stuetemperatur i 24 timer. Tryk derefter frøet ned i fugtig pottejord og dæk kun frøet lidt medvoksende substrat. Stræk husholdningsfilm over dyrkningskarret og prik et par huller i filmen. Dette beskytter jorden mod udtrørring. Du bør fjerne folien i 2 timer hver anden til tredje dag. Dette forhindrer mug i at dannes på den voksende jord. Stil frøpotten et let og varmt sted med 25 til 30° Celsius (f.eks. over varmeren), og hold pottejorden fugtig, men ikke våd. Det tager normalt omkring to til tre uger at spire. **Den bedste beliggenghed:** Som en tropisk plante elsker tornebambus høje temperaturer på over 20° Celsius hele året rundt og foretrækker delvis skygge frem for den brændende sol. Den kan tilbringe sommeren på et meget varmt og vindbeskyttet sted, fx i nærheden af en lævæg. **Optimal pleje:** Den store tornebambus kræver mange og gennemtrængende vanding, men tåler ikke vandfyldning. Du bør ikke gøre den mere end en eller to gange om året i april og juni med en bambus- eller græsgødning for ikke at fremme væksten for meget. Sugerør, der er for store, kan skærdes af i siden. Så vil din bambus spire igen sideværts. Som de fleste bambusarter har den brug for en rhizombarriere for at forhindre den i at sprede sig ukontrolleret. Det er selvfølgelig kun nødvendigt i permanent varme områder, hvor det er plantet ud. Når den opbevares i spande, repræsenterer potten rhizombarrieren. **Om vinteren:** Tornebambusen er ikke frostbestandig og tåler kun temperaturer ned til -7° Celsius i kort tid. Den går derfor bedst i dvale i varme og lyse omgivelser. Vand lidt mere i starten af vinteren og så kun nok om vinteren til at grundstammen (rhizomet) ikke tørrer ud. Du bør først fjerne tørrede blade i det kommende forår, når der ikke spirer nyt grønt fra stilkene.



## Großer Dornenbambus

### Dendrocalamus arundinacea

### Widerspenstiger Tropenbewohner - Ein Gras mit Dornen

Der große Dornenbambus zählt wie alle Bambusarten botanisch zur Familie der Gräser und wird aufgrund seiner begrenzten Frostfestigkeit normalerweise im Kübel gehalten, was seine Wuchsfreude auf circa zwei Meter begrenzt. Am Naturstandort kann er hingegen bis zu 35 Metern erreichen. Seine Halme mit ihren stark behaarten Austrieben sind in der Jugend noch grün und färben sich im Alter dunkelbraun bis dunkelblau. Dann erhalten sie auch ihren namensgebenden Besatz mit Dornen. Der Bambus toleriert problemlos jeden Rückschnitt und kann bis zum Spätherbst im Freien verbleiben, da er auch kurzfristige Minustemperaturen gut toleriert. **Naturstandort:** Der Große Dornenbambus findet weite Verbreitung in Süd- und Südost-Asien sowie im Tropischen Afrika und auf Madagaskar. **Anzucht:** Im Haus ist die Anzucht aus Samen das ganze Jahr über möglich. Um die Keimfähigkeit der Samen zu erhöhen, sollten sie den Samen zunächst für 24 Stunden in Wasser bei Raumtemperatur anquellen. Drücken Sie den Samen dann in feuchte Anzuchterde und bedecken Sie das Saatgut nur wenig mit dem Anzuchtssubstrat. Spannen Sie Klarsichtfolie über das Anzuchtgefäß und stechen Sie einige Löcher in die Folie. So ist die Erde vor Austrocknung geschützt. Alle zwei bis drei Tage sollten Sie die Folie für 2 Stunden entfernen. Das beugt einer Schimmelbildung auf der Anzuchterde vor. Stellen Sie das Anzuchtgefäß an einen hellen und warmen Ort mit 25 bis 30° Celsius (zum Beispiel über die Heizung) und halten Sie die Anzuchterde feucht, aber nicht nass. Bis zur Keimung dauert es dann gewöhnlich ungefähr zwei bis drei Wochen. **Standort:** Als Tropenpflanze liebt der Große Dornenbambus ganzjährig hohe Temperaturen von über 20° Celsius, wobei er Halbschatten der prallen Sonne vorzieht. Den Sommer kann er an einem sehr warmen und windgeschützten Platz, zum Beispiel in der Nähe einer geschützten Mauer verbringen. **Pflege:** Der Große Dornenbambus benötigt viele und durchdringende Wassergaben, verträgt aber keine Stauässer. Düngen sollten Sie ihn höchstens ein- bis zweimal im Jahr im April und Juni mit einem Bambus- oder Grasdünger, um das Wachstum nicht noch zusätzlich zu stark zu fördern. Zu große Halme können Sie seitlich kappen. Dann treibt ihr Bambus seitlich neu aus. Wie die meisten Bambusarten benötigt er eine Rhizomsperrre, um sich nicht unkontrolliert ausbreiten zu können. Dies ist natürlich nur in dauerhaft warmen Gegenden nötig, wo er ausgepflanzt wird. Bei Kübelhaltung stellt der Topf die Rhizomsperrre dar. **Im Winter:** Der Große Dornenbambus ist nicht frostfest und toleriert nur kurzfristig Temperaturen bis -7° Celsius. Er überwintert daher am besten warm und in einer hellen Umgebung. Wässern Sie zum Winterbeginn nochmals etwas mehr und dann im Winter nur noch soviel, dass der Wurzelstock (das Rhizom) nicht austrocknet. Vertrocknete Blätter sollten Sie erst im kommenden Frühjahr entfernen, wenn kein neues Grün aus den Halmen mehr austreibt.



## Great Thorny Bamboo

### Dendrocalamus arundinacea

### Wayward tropical inhabitant - a weed with thorns

The Great Thorny Bamboo belongs botanically to the grass family and is due to its limited frost-hardiness usually cultivated in a tub, where it grows not more than two meters high. However, in its natural habitat it can become up to 35 meters. The stalks with its hairy sprouts are green coloured at first and turn into dark-brown or dark-blue in matured plants. With age it also develops the thorns that give the Great Thorny Bamboo its name. The plant can be pruned easily, and it can be kept outdoors until late autumn since it tolerates short light frosty periods as well. **Natural location:** The Great Thorny Bamboo can largely be found in South- and South East Asia as well as in tropical Africa and Madagascar. **Successful cultivation:** Seed propagation indoors is possible throughout the year. To increase the germinability, you can place the seeds initially for about 24 hours in a bowl with lukewarm water for priming. Then, gently press the seeds into moist potting compost, put just a little compost earth on top and cover the seed container with clear film to prevent the earth from drying out. Don't forget to make some holes in the clear film and take it every second or third day completely off for about 2 hours. That way you avoid mold formation on your potting compost. Place the seed container somewhere bright and warm with a temperature between 25° and 30° Celsius (for example near the heater) and keep the earth moist, but not wet. Usually, it takes about two to three weeks until germination. **The best location:** As a tropical plant, the Great Thorny Bamboo likes warm temperatures above 20° Celsius all year long, while it prefers a half-shaded to a full sunny spot. During summer, it can also be kept in a warm and wind-protected place, ideally near a heat-preserving wall. **Optimal care:** The Great Thorny Bamboo needs to be watered regularly and penetratingly, but without waterlogging. You can give fertilizer for bamboo- or grass plants, preferably in April and June, but not more than once or twice a year since the plant grows naturally already rather fast. Stalks that grow too big can be capped sideways, so the plant will develop new sprouts to the side. Like with most bamboo plants, you need to place a rhizome barrier to contain the uncontrolled spreading of the roots. This is of course only necessary in warmer regions, where the Great Thorny Bamboo can be planted out - in tub cultivation the pot makes the barrier. **In the winter:** The Great Thorny Bamboo is not frost-hard and tolerates only very short periods with temperatures up to -7° Celsius. It best hibernates in a warm and bright place. Water the plant normally at the beginning of winter, and only modestly during the cold season, just so the roots don't dry out. Withered leaves should only be cut next spring, when the stalks are finished sprouting.



## Suur okasbambus

Dendrocalamus arundinacea

### Talutu troopiline elanik - okastega rohi

Nagu köik bambusliigid, kuulub suur okasbambus botaaniliselt kõrreliste perekonda ja seda hoitakse tavaiselt ämbris, kuna külmakindlus on piiratud, mistöötu on tema kasvupotentsiaal umbes kaks meetrit. Looduslikus elupaigas võib ta aga ulatuda kuni 35 meetriini. Selle väga karvaste vörsetega varred on noorelt veel rohelised ja muutuvad vanusega tumepruuniks tumesiniseks. Siis saavad nad ka oma samanimelise okastega pügamise. Bambus talub probleemideta igasugust pügamist ja võib õue jäädä hilissügiseni, kuna talub hästi ka lühiajalis miinustemperatuure. **Looduslik asukoht:** Suur okasbambus on levinud Lõuna- ja Kagu-Aasias, aga ka tropilises Aafrikas ja Madagaskaril. **Edukas kasvatamine:** Seemnetest siseruumides kasvatamine on võimalik aastaringselt. Seemnete idanemisvõime suurendamiseks peaksid nad seda tegema Leota seemneid toatemperatuuril vees 24 tundi. Seejärel suruge seemne niiskesse potimulda ja katke seeeme ainult veidikasvab substraat. Venitäge kultuurianum kohale toidukile ja torkake kilesse mõndad augud. See kaitseb mulda kuivamise eest. Peaksite fooliumi eemaldama 2 tunniks iga kahe kuni kolme päeva järel. See takistab hallituse teket kasvupinnal. Asetage külvpott valgusküllasesse ja sooja kohta, kus on 25–30 °C (nt küttkehabe koiale) ja hoidke istutusmuldi niiske, kuid mitte märjana. Tavaliselt kulub idanemiseks umbes kaks kuni kolm nädalat. **Parim asukoht:** Troopilise taimena armastab okasbambus aastaringselt üle 20°C kõrgeid temperatuure, eelistades lõõskavale päikesele poolvarju. Ta võib suvitada väga sooja ja tuule eest kaitstud kohas, näiteks varjudat seisna lähetud. **Optimaalne hooldus:** Der Große Dornenbambus benötigt viele und durchdringende Wassergaben, verträgt aber keine Staunässe. Düngen sollten Sie ihn höchstens ein- bis zweimal im Jahr im April und Juni mit einem Bambus- oder Grasdünger, um das Wachstum nicht noch zusätzlich zu stark zu fördern. Zu große Halme können Sie seitlich kappen. Dann treibt Ihr Bambus seitlich neu aus. Wie die meisten Bambusarten benötigt er eine Rhizomspalte, um sich nicht unkontrolliert ausbreiten zu können. Dies ist natürlich nur in dauerhaft warmen Gegenden nötig, wo er ausgepflanzt wird. Bei Kübelhaltung stellt der Topf die Rhizomspalte dar. **Talvel:** Okkabambus ei ole külmakindel ja talub kuni -7°C Celsius temperatuuri vaid lühikest aega. Seeetõttu talutub see kõige paremini soojas ja valgusküllases keskkonnas. Kasta talve alguses veidi rohkem ja siis talvel ainult nii palju, et pookealus (risoom) ära ei kuivaks. Kuivanud lehti tasuks eemaldada alles eeloleval kevadel, kui vartest uut rohelist ei tärka.



## Suuri piikkibambu

Dendrocalamus arundinacea

### Kuristamaton trooppinen asukas - ruoho, jossa on piikkijä

Kuten kaikki bambulajit, iso piikkibambu kuuluu kasvitieteellisesti nurmiperheeseen ja sitä pidetään yleensä ämpärissä sen rajallisen pakkastekväyyden vuoksi, mikä rajoittaa sen kasvupotentiaalin noin kahteen metriin. Luonnollisessa elinympäristössään se voi kuitenkin nousta jopa 35 metriin. Sen varret erittäin karvaisine versoineen ovat vielä nuorina vihreitä ja muuttuvat tummanruskeiksi tummansiniseksi iän myötä. Sitten he saavat myös samannimisen piikkileikkauksensa. Bambu sietää kaikenlaista karsimista ongelmitta ja voi olla ulkona myöhään syksyn asti, sillä se sietää hyvin myös lyhytaikaisia miinulslämpötiloja. **Luonnollinen sijainti:** Suuri piikkibambu on levinyt Etelä- ja Kaakkois-Aasiassa sekä trooppisessa Afrikassa ja Madagaskarissa.

**Onnistunut viljely:** Kasvatus siemenistä sisältöisästä ja mahdollista ympäri vuoden. Siementen itämäkyvyn lisäämiseksi niiden pitäisi liota siemeniä vedessä huoneenlämmössä 24 tuntia. Paina sitten siemenet kosteaan istutusmaahan ja peitä siemen vain hieman kasvava substraatti. Venytä elintarvikkekalvo viljelyastian päälle ja pistele kalvoon muutamia reikiä. Tämä suojaa maaperää kuivumiselta. Poista folio 2 tunnin ajaksi kahden tai kolmen päivän välein. Tämä estää homeen muodostumisen kasvumaahan. Aseta siemenruukku valoisaan ja lämpimään paikkaan, jossa lämpötila on 25–30 °C (esim. lämmittimen päälle) ja pidä ruukku kosteana, mutta ei märkänä. Itämiseen kuluu yleensä kaksi tai kolme viikkoa. **Paras sijainti:** Trooppisena kasvina orjantappura bambu rakastaa korkeita yli 20 asteen lämpötiloja ympäri vuoden ja suosii osittain varjoa paatavan auringon sijaan. Se voi viedä kesän erittäin lämpimässä ja tuulella suojaatessa paikassa, esimerkiksi suojaisten seinän läheillä. **Optimaalinen hoito:** Suuri piikkibambu vaatii paljon ja läpitarkvevää kasteliaa, mutta ei siedä kasteliaa. Lannoittaa sitä korkeintaan kerran tai kahdesti vuodessa huhti- ja kesäkuussa bambu- tai ruoholannoitteella, jotta kasvu ei edistetä liikaa. Liian suuret pillit voidaan leikata pois sivulta. Sitten bambusi itää udelleen sivusuunnassa. Kuten useimmat bambulajit, se tarvitsee juurakosuojan estääksseen sitä levimästä halitsemattomasti. Tämä on tietyistä tarpeen vain pysyvästi lämpimillä alueilla, joille se istutetaan. Ämpäriin säilytetynä ruukku edustaa juurakon estettä. **Talvela:** Piikkibambu ei ole pakkastekvävä ja kestää vain -7 °C:n lämpötiloja lyhyen aikaa. Siksi se talvehtii parhaiten lämpimässä ja valoisassa ympäristössä. Kastellaan hieman enemmän talven alussa ja sitten vasta talvella sen verran, että juurirunko (juurakko) ei kuivu. Kuivatut lehdet tulee poistaa vasta tulevana kevääänä, kun varresta ei itänyt uutta vihreää.



## Bambou géant épineux

Dendrocalamus arundinacea

### Habitant des tropiques rebelle - Une herbe avec des épines

Le bambou géant épineux, comme toutes les espèces de bambou, appartient à la famille des Herbacées et est normalement entretenu en pot en raison de sa rusticité limitée, ce qui limite sa croissance à environ deux mètres. Par contre, il peut atteindre une hauteur jusqu'à 35 mètres dans son emplacement naturel. Ses tiges, avec leurs pousses très poilues, sont encore vertes à la jeunesse et se colorent en brun foncé à bleu foncé avec l'âge. Elles reçoivent alors leurs épines qui donnent au bambou son nom. Le bambou supporte chaque coupe et peut rester en plein air jusqu'en fin d'automne, car il supporte aussi des températures glaciales à court terme.

**Emplacement naturel:** Le bambou géant épineux est très répandu en Asie du Sud et du Sud-Est, ainsi qu'en Afrique tropicale et en Madagascar. **Culture réussie:** La culture des graines à la maison est possible tout au long de l'année. Pour améliorer la faculté germinative des graines, vous devez d'abord mettre les graines dans de l'eau à température ambiante pendant 24 heures. Ensuite, mettez les graines dans du terreau humide et recouvrez l'ensemencement légèrement avec le substrat pour que les graines reçoivent encore de la lumière. Couvrez le récipient avec une feuille transparente dans laquelle vous faites des trous. Comme ça, le terreau est protégé du dessèchement. Vous devez enlever la feuille pendant deux heures tous les deux ou trois jours. Ceci prévient la formation de moisissures dans le terreau. Mettez le récipient dans un endroit lumineux et chaud de 25 ° à 30 ° (sur le radiateur, par exemple) Celsius et gardez le terreau humide, mais pas mouillé. La germination a lieu après deux à trois semaines en général. **Le meilleur emplacement:** Comme c'est une plante tropicale, le bambou géant épineux aime des températures supérieures à 20° Celsius pendant toute l'année. Il préfère l'ombre partielle du soleil de plomb. Il peut passer l'été dans un endroit très chaud et protégé du vent, comme près d'un mur protégé, par exemple. **Soins optimaux:** Le bambou géant épineux a besoin d'être arrosé copieusement, mais il ne supporte pas l'eau stagnante. Vous devez l'engraisser une à deux fois par an au plus, en avril et en juin, avec un engrangé pour bambou ou pour herbe, afin de ne pas trop stimuler la croissance. Vous pouvez couper les tiges trop longues latéralement. Comme la plupart des bambous, il a besoin d'un verrou de rhizome, pour qu'il ne puisse pas se propager sans contrôle. Ceci n'est nécessaire que dans les zones constamment chaudes, où il est repiqué. Le pot est le verrou de rhizome pour l'entretien en pot. **En hiver:** Le bambou géant épineux n'est pas rustique et ne supporte des températures jusqu'à -7° Celsius à court terme. Il hiverne donc de préférence dans un environnement chaud et lumineux. Arrosez-le un peu plus pour le début d'hiver, puis arrasez seulement pour que le rhizome ne se dessèche pas en hiver. Vous ne devez enlever les feuilles sèches qu'à partir du printemps suivant quand il n'y a plus de verdure qui pousse des tiges.



## Μπαμπού μεγάλο αγκάθι

Dendrocalamus arundinacea

### Ατίθασο Τροπικός Κάτοικος - Ένα γρασίδι με αγκάθια

Όπως όλα τα είδη μπαμπού, το μεγάλο μπαμπού αγκάθι ανήκει βοτανικά στην οικογένεια των χόρτων και συνήθως φυλάσσεται σε κουβά λόγω της περιορισμένης αντοχής του στον παγετό, η οποία περιορίζει το δυναμικό ανάπτυξής του σε περίπου δύο μέτρα. Στο φυσικό του περιβάλλον όμως μπορεί να φτάσει και τα 35 μέτρα. Οι μύσχοι του με τους πολύ τριχωτούς βλαστούς τους είναι ακόμη πράσινοι όταν είναι νέοι και γίνονται σκούρο καφέ όταν είναι ακόρυ πολύ μπλε με την ηλικία. Τότε παίρνουν και το ομώνυμο κλάδερά τους με αγκάθια. Το μπαμπού ανέχεται οποιοδήποτε κλάδεμα χωρίς προβλήματα και μπορεί να παραμείνει σε εξατερικό χώρο μέχρι αργά το φθινόπωρο, καθώς ανέχεται καλά και τις τριχυπόθεσμες μελονές θερμοκρασίες. **Φυσική ποτοθεσία:** Το μεγάλο αγκάθι μπαμπού είναι ευρέως διαδεδομένο στη Νότια και Νοτιοανατολική Ασία καθώς και στην τροπική Αφρική και τη Μαδαγασκάρη. **Επιτευχίαντα καλλιέργεια:** Η καλλιέργεια από σπόρους σε εσωτερικούς χώρους είναι δυνατή όλο το χρόνο. Για τα αυθεντικά βλαστικά ικανότητα των σπόρων, θα πρέπει μουλαζόμενες τους σπόρους σε νερό σε θερμοκρασία δωματίου για 24 ώρες. Στη συνέχεια, πιέστε τον σπόρο σε υγρό χώμα γλάστρας και καλύψτε τον σπόρο μόνο ελαφρά με τουπούτσιανά ανάπτυξης. Τεντώντε μεμβράνη πάνω από το δοχείο καλλιέργειας και ανοίξτε μερικές τρύπες στη μεμβράνη. Αυτό προστατεύει το έδαφος από το στέγνωμα. Θα πρέπει να αφαιρέτε το αλουμινίου χάρτο για 2 ώρες κάθε δύο ώρες τρεις ημέρες. Αυτό αποτρέπει τη δημιουργία μούχλας στο αναπτυσσόμενο έδαφος. Τοποθετήστε τη γλάστρα σε ένα ελαφρύ και ζεστό μέρος με θερμοκρασία 25 έως 30 °C Κελσίου (π.χ. πάνω από τη θερμάστρα) και διατηρήστε το χώμα της γλάστρας υγρό αλλά όχι υγρό. Συνήθως χρειάζονται περίπου δύο ή ως τρεις εβδομάδες για να βλαστήσει. **Η καλύτερη ποτοθεσία:** Ως τροπικό φυτό, το αγκάθι μπαμπού αγαπά τις υψηλές θερμοκρασίες άνω των 20 °C Κελσίου όλο το χρόνο, προτιμώντας τη μερική σκιά από τον λαμπτέρο ήλιου. Μπορεί να περάσει το καλοκαίρι σε ένα πολύ ζεστό και προστατευμένο από τον άστρο μέρος, για παράδειγμα κοντά σε έναν προστατευμένο τοίχο. **Βέλτιστη φροντίδα:** Το μεγάλο αγκάθι μπαμπού απαιτεί πολλά και διεισδυτικά ποτίσματα, αλλά δεν ανέχεται την υπερχέιλιση. Θα πρέπει να το λιπαντέστε όχι περισσότερο από μία ή δύο φορές το χρόνο των Απρίλιο και των Ιουνίου με λίπασμα από μπαμπού ή γρασίδι, ώστε να μην πρωθήσετε υπερβολικά την ανάπτυξη. Τα καλαμάκια που είναι πολύ μεγάλα μπορούν να κοπούν στο πλάι. Τότε το μπαμπού σας θα φυτρώσει ξανά πλευρικά. Όπως τα περισσότερα είδη μπαμπού, χρειάζεται ένα φράγμα ριζώματος για να μην εξαπλωθεί ανεξέλγετα. Φυσικά, αυτό είναι απαραίτητο μόνο σε μόνιμα ζεστές περιοχές όπου φυτεύεται. Όταν φυλάσσεται σε κούβαδες, η γλάστρα αντιτροσώπωνται το φράγμα του ριζώματος. **Το χειμώνα:** Το μπαμπού αγκάθι δεν είναι ανθεκτικό στον παγετό και ανέχεται μόνο θερμοκρασίες έως -7 °C Κελσίου για μικρό χρονικό διάστημα. Ως εκ τούτου, διαχειμάζει καλύτερα σε ένα ζεστό και φωτεινό περιβάλλον. Ποτίστε λιγό περισσότερο στην αρχή του χειμώνα και μετά μόνο τόσο το χειμώνα ώστε το υποκείμενο (ρίζωμα) να μην στεγνώσει. Θα πρέπει να αφαιρέσετε τα αποξηραμένα φύλλα μόνο την ερχόμενη άνοιξη, όταν δεν φυτρώσει νέο πράσινο από τα κοταδάνια.



## Bambú dealga mór

Dendrocalamus arundinacea

### Cónaitheoir Tropical Unruly - Féar le dealga

Cosúil le gach speiceas bambú, baineann an bambú mór dealga go luibheolaíoch leis an teaghlach féar agus de ghnáth coimeádtar é i mbuicéad mar gheall ar a fhiotaíocht sioc teoranta, rud a chuireann teorainn lena chumas fáis go dtí thart ar dhá mhéadar. Ina ghnáthóig nádúrtha, áfach, is féidir leis suas le 35 méadar a bhaint amach. Bíonn glas ar a chuid gais agus a n-eascáin an-ghruaig agus iad óg agus iompaíonn siad donn dorcha go gorm dorcha le haois. Ansin faigheann siad a scamhadh den aon ainm le dealga freisin. Glacann an bambú aon bhearradh gan aon fhadhbanna agus féadann sé fanacht lasmuigh go dtí deireadh an fhómhair, mar go gcaitheann sé go maith le teocheatai gearrthéarmacha lúide. **Suíomh nádúrtha:** Tá an bambú mór dealga forleathan i nDeisceart agus in Oirdheisceart na hÁise agus san Afraic Trópaiceach agus i Madagascar. **Saothrú rathúil:** Is féidir fás ó shíolta taobh istigh ar feadh na bliana. D'fhonn cumas phéacadh na síolta a mhéadar, ba chóir iad soak síolta in uisce ag teocht an tseomra ar feadh 24 uair an chloig. Ansin brúigh an siol isteach in iúth potaithe tais agus clúdaigh an síol ach beagán leis antreibháit ag fás. Sín an scannán cumhdaithe tar an soitheach cultúr agus cuir cúpla poll sa scannán. Cosnaonna sé seo an iúth ó thriomh amach. Ba chóir duit an scragall a bhaint ar feadh 2 uair gach dhá nó trí lá. Cuireann sé seo cosc ar mhúnlá a fhoirmíú ar an iúth atá ag fás. Cuir an pota síolta in áit éadrom agus te ag 25 go 30 ° Celsius (m.sh. thar an téitheoir) agus coinnigh an iúth potaithe tais ach gan a bheith fluch. De ghnáth tóggann sé thart ar dhá nó tri seachtaíne chun péacadh. **An suíomh is fear:** Mar phlanda trópaiceach, is breá leis an mbambú dealga teocheatai arda os cionn 20 ° Celsius ar feadh na bliana, b'fhearr leis scáthú páirteach ná an ghrian ag lasadh. Is féidir leis an samhradh a chaitheamh in áit an-te agus faoi chosaingt ar gaoithe, mar shampla in aice le balla foscadh. **Cúram is fear is féidir:** Elíonn an bambú dealga mó go leor uisce treáiteach, ach ní fhulaingt sé uisce síos. Níor chóir duit é a thorthú níos mó ná uair nódhá sa bláthain i mí Aibreáin agus mí an Mheithimh le leasacháin bambú ná féar ionas nach gcuifear chun cinn ró-fhás. Is féidir tuí atá ró-mhór a ghearradh amach ar an taobh. Ansin beidh do bambú sprout arís clathánach. Cosúil le formhór na speiceas bambú, tá bacainn rhizome de dhíth chun é a chosc ó scapéadh go neamhrialaithe. Ar ndóigh, níl sé seo riachtanach ach amháin i gceantair bhuana ina bhfuil sé curtha. Nuair a choimeádtar i buicéid, is ionann an photo agus an bacainn rhizome. **Sa gheimhreadh:** Níl an bambú dealga resistant sioc agus ní fhulaingt sé ach teocheatai síos go -7 ° Celsius ar feadh tamall ghearr. Mar sin is fearr a gheimhríonn sé i dtímeallacht e agus geal. Uisce beagán níos mó ag tú s an gheimhrídh agus ansin ach go leor sa gheimhreadh nach tirim an rootstock (rhizome). Níor chóir duit duilleoga triomaithe a bhaint ach san earrach amach romhainn, nuair nach bhfuil aon għlas nua ag fás ó na gais.



## Stór þyrni bambus

Dendrocalamus arundinacea

### Óstýrilátur Tropical Dweller - Gras með þyrnum

Eins og allar bambustegundir tilheyrir stóri þyrnabambusinna grasaflöskylguna er er venjulega geymdur í fötu vegna takmarkaðs frostþols, sem takmarkar vaxtarmöguleika hans við um two metra. Í náttúrulegu umhverfi sínu getur hann hins vegar nád allt að 35 metrum. Stönglar hennar með mjög loðnu sprotta eru enn grænar þegar þeir eru ungrir og verða dökkbrúnir í dökkbláir með aldrinum. Svo fá þeir líka sína samnefnuð þyrnaklippingu. Bambusið þolir hvaða klippingu sem er án vandkvæða og getur verið utandyra fram á haust þar sem það þolir líka skammtíma míinus hitastig vel. **Náttúruleg staðsetning:** Stóri þyrnibambusin er útbredidur í Suður- og Suðaustur-Asíu sem og í Suðraenum Afríku og Madagaskar. **Arangursrík ræktun:** Ræktun úr fraejum innanryðri er mögulegt allt árið um kring. Til þess að auka spírunargetu frænaða ættu þau að gera þaðleggið fræin í bleyti í vatni við stofuhita í 24 klukkustundir. Þrystu síðan fræinu í rakan pottajarðveg og hyldu fræið aðeins meðvaxandi undirlag. Teygdu matarfilmu yfir raktunarítlátið og stingdu nokkrum góða filmuna. Þetta verndar jarðveginn gegn burrkun. Pú ættir að fjarlægja álpappírinn í 2 klukkustundir á tveggja til þriggja daga fresti. Þetta kemur í veg fyrir að mygla myndist á vaxandi jarðvegi. Settu fræppottinn á léttan og heitan stað með 25 til 30 ° Celsius (t.d. yfir hitara) og haltu pottajarðveginum rökum en ekki blautum. Það tekur venjulega um tvær til þrjár vikur að spíra. **Besta staðsetningin:** Sem suðraen planta elskar þyrnabambusinna háan hita yfir 20 ° Celsius allt árið um kring og kys hálfskugga en logandi sólina. Það getur eytt sumrinu á mjög heitum og vindvernduðum stað, til dæmis nálægt skjólvegg. **Besta umönnun:** Stóri þyrnabambusin krefst margra og ítarlega vökva, en þolir ekki vatnsrennslu. Pú ættir að frjóvgva það ekki oftar en einu sinni eða tvísvar á ári í apríl og júní með bambus- eða grasábúrdi til að stuðla ekki að vexti of mikio. Of stóri strá má skera af á hliðinni. Þá mun bambusið þitt spíra aftur til hliðar. Eins og flestar bambustegundir þarf hann rhizome hindrun til að koma í veg fyrir að hann dreifist stjórnlaust. Þetta er auðvitað aðeins nauðsynlegt á varanlega heitum svæðum þar sem það er gríðursett út. Þegar hann er geymdur í fötum táknað potturinn rhizome hindruna. **Á veturna:** Þyrnabambusin er ekki frostpolinn og þolir aðeins hitastig niður í -7 ° Celsius í stuttan tíma. Hann liggar því best í dvala í heitu og björtu umhverfi. Vökvaðu aðeins meira í byrjun vetrar og svo bara nóg á veturnar til að rótarstokkurinn (rhizome) þorni ekki. Pú ættir aðeins að fjarlægja þurrkuð laufblöð á komandi vori, þegar ekkert nýtt grænt er að spíra úr stilkunum.



## Bambù spinoso

Dendrocalamus arundinacea

### Indomito abitante dei Tropici: un'erba con le spine

Il grande Bambù spinoso appartiene, come tutte le specie di bambù, alla famiglia botanica delle Graminacee e, a causa della limitata resistenza al freddo, viene normalmente coltivato in vaso dove cresce fino a un'altezza di due metri circa. Nel suo habitat naturale raggiunge invece i 35 metri di altezza. I culmi, dai quali nascono getti ricoperti di peluria, sono ancora verdi nelle piante giovani, mentre con l'età si colorano di marrone scuro o blu scuro. In seguito acquistano anche l'aspetto spinoso, da cui la pianta prende il nome. Il bambù tollera qualsiasi potatura senza problemi e può rimanere all'aperto fino al tardo autunno, poiché tollera anche le temperature sottozero, per brevi periodi. **Posizione naturale:** Il Bambù spinoso è molto diffuso nel sud e nel sud-est asiatico, così come nell'Africa tropicale e in Madagascar. **Coltivazione riuscita:** La coltivazione da semi in casa è possibile durante tutto l'anno. Per aumentare la germinabilità dei semi, lasciateli immersi per 24 ore in acqua a temperatura ambiente affinché si gonfino. Poi piantateli nella terra di coltivo umida e copriteli leggermente con il substrato. Coprite il recipiente di coltivazione con pellicola trasparente, sulla quale praticherete dei fori, in questo modo la terra eviterà di seccarsi. Ogni due o tre giorni rimuovete la pellicola per 2 ore, per prevenire la formazione di muffe sulla terra. Collocate il recipiente di coltivazione in un luogo luminoso e caldo, a una temperatura fra i 25° e i 30° C (ad esempio su una fonte di riscaldamento) e mantenete la terra umida, ma non bagnata. La germinazione avviene di norma da due a tre settimane dopo. **La posizione migliore:** Come pianta da vaso il Bambù spinoso predilige temperature sopra i 20 ° C per tutto l'anno, meglio se a mezz'ombra piuttosto che direttamente esposta al sole. Può trascorrere l'estate in un punto molto caldo e riparato dal vento, ad esempio nei pressi di un muro che emana calore. **Cura ottimale:** Questo bambù ha bisogno di molte innaffiature abbondanti, ma teme i ristagni idrici. Concimate uno o al massimo due volte all'anno, in aprile e in giugno, con un fertilizzante per graminacee o per bambù; all'inizio è bene non stimolare troppo la crescita. Potete tagliare lateralmente i fustelli troppo grandi, in seguito il bambù tornerà a germogliare. Come la maggior parte dei bambù ha bisogno di una barriera per i rizomi, per evitare che cresca in maniera incontrollata. Questo è necessario naturalmente solo in quei contesti climatici temperati, dove vive trapiantato. Nella coltivazione in vaso è il vaso stesso che funge da barriera. **In inverno:** Il Bambù spinoso non è resistente al freddo e tollera solo per brevi periodi temperature che scendano fino a -7 ° C. Per lo svernamento è bene scegliere un ambiente caldo e luminoso. Innaffiate ancora abbastanza all'inizio dell'inverno e poi diminuite la quantità di acqua al minimo necessario perché la parte radicale (il rizoma) non secchi. Le foglie secche si possono staccare dalla primavera seguente, quando il verde non germoglia più dai culmi.



## Veliki trnoviti bambus

Dendrocalamus arundinacea

### Neukrotivi tropski stanovnik - trava s trnjem

Kao i sve vrste bambusa, veliki trnoviti bambus botanički pripada obitelji trava i obično se drži u kanti zbog svoje ograničene otpornosti na mraz, što ograničava njegov potencijal rasta na oko dva metra. U svom prirodnom staništu, međutim, može doseći i do 35 metara. Njegove su stabljike sa svojim vrlo dlakavim izbojcima još uvijek zelene dok su mlade, a s godinama postaju tamnosmeđe do tamnoplavе. Tada dobivaju i svoj istoimeni ukras s trnjem. Bambus bez problema podnosi svaku rezidbu i može ostati na otvorenom do kasne jeseni, jer dobro podnosi i kratkotrajne minus temperature. **Zemlja porijekla:** Veliki trnoviti bambus rasprostranjen je u južnoj i jugoistočnoj Aziji te u tropskoj Africi i na Madagaskaru. **Uspješan uzgoj:** Uzgoj iz sjemena u zatvorenom prostoru moguć je tijekom cijele godine. Kako bi se povećala sposobnost klijavosti sjemena, trebale bi namočite sjeme u vodi sobne temperature 24 sata. Zatim utisnite sjeme u vlažnu zemlju za posude i samo malo pokrijte sjemesupstrat za uzgoj. Razvucite prozirnu foliju preko posude s kulturom i probušite nekoliko rupa u foliji. To štiti tlo od isušivanja. Svaka dva do tri dana skinite foliju na 2 sata. Time se sprječava stvaranje plijesnina na tlu za uzgoj. Stavite posudu za sjeme na svjetlo i toplu mjesto s 25 do 30°C (npr. iznad grijalice) i održavajte tlo u posudi vlažnim, ali ne mokrim. Obično je potrebno oko dva do tri tjedna da proklijija. **Najbolja lokacija:** Kao tropska biljka, trnoviti bambus voli visoke temperature od preko 20°C tijekom cijele godine, preferirajući djelomičnu sjenu nego žarko sunce. Ljeto može provesti na vrlo toplopm i od vjetra zaštićenom mjestu, npr. uz zaštićeni zid. **Optimalna njega:** Veliki trnoviti bambus zahtjeva obilno i prodorno zalijevanje, ali ne podnosi vlaženje. Gnojite ga ne više od jednom ili dva puta godišnje u travnju i lipnju gnojivom za bambus ili travu kako ne biste previše pospešili rast. Prevelike slamke možete odrezati sa strane. Tada će vaš bambus ponovo niknuti bočno. Kao i većina vrsta bambusa, potrebnia mu je barijera rizoma kako bi se sprječilo nekontrolirano širenje. Naravno, to je potrebno samo u trajno toplim područjima gdje se sadi vani. Kada se drži u kantama, posuda predstavlja barijeru rizomu. **U zimi:** Trnoviti bambus nije otporan na mraz i samo kratko vrijeme podnosi temperature do -7°C. Stoga najbolje hibernira u toplopm i svjetlom okruženju. Početkom zime zalijevajte malo više, a zimi tek toliko da se podanak (rizom) ne osuši. Osušeno lišće treba uklanjati tek u nadolazeće proljeće, kada iz stabljika ne niče novo zelenilo.



## Lielais ērkšķu bambuss

Dendrocalamus arundinacea

### Nepaklausīgs tropu iemītnieks - zāle ar ērkšķiem

Tāpat kā visas bambusa sugaras, lielais ērkšķu bambuss botāniski pieder pie zālāju dzimtas un parasti tiek turēts spainī, jo tam ir ierobežota salīzītība, kas ierobežo tā augšanas potenciālu līdz aptuveni diviem metriem. Tomēr dabiskajā vidē tas var sasniegt pat 35 metrus. Tās stublāji ar ļoti matainiem dzinumiem jauni bājoprojām ir zali un ar vecumu klūst tumši brūni līdz tumši ziliem. Tad viņi arī saņem savu tādu paša nosaukuma apgrīšanu ar ērkšķiem. Bambuss bez problēmām pacieš jebkuru apgrīšanu un var palikt ārā līdz vēlam rudenim, jo labi pacieš arī īslaicīgu mīnus temperatūru. **Dabiska vieta:** Lielais ērkšķu bambuss ir plaši izplatīts Dienvidāzijā un Dienvidaustrumāzijā, kā arī tropiskajā Āfrikā un Madagaskarā. **Veiksmīga audzēšana:** Audzēšana no sēklām telpās ir iespējama visu gadu. Lai palielinātu sēklu dīgtspēju, tām vajadzētu Mērcēt sēklas ūdeni istabas temperatūrā 24 stundas. Pēc tam iespiediet sēklas mitrā augsnē un tikai nedaudz pārklājet sēklu araudzēšanas substrātu. Izstiepiet pārtikas plēvi virs kultivēšanas trauka un ieduriet plēvē dažus caurumus. Tas pasārgā augsnī no iizzūšanas. Jums vajadzētu noņemt foliju 2 stundas ik pēc divām līdz trim dienām. Tas novērš pelējuma veidošanos augsojā augsnē. Novietojiet sēklu podu gaišā un siltā vietā ar temperatūru 25 līdz 30°C (piemēram, virs sildītāja) un turiet augsnī mitru, bet ne mitru. Parasti tas aizņem apmēram divas līdz trīs nedēļas, lai digtu. **Labākā atrašanās vieta:** Kā tropisks augs, ērkšķu bambuss visu gadu mīl augstu temperatūru, kas pārsniedz 20°C, dodot priekšroku daļējai ēnai, nevis liesmojošai saulei. Tas var pavadīt vasaru ļoti siltā un vēja aizsargātā vietā, piemēram, pie aizsargātās sienas. **Optimāla aprūpe:** Lielais ērkšķu bambuss prasa daudz un urbojošu laistīšanu, taču nepielauj aizsērēšanu. Jums vajadzētu to mēslot ne biežāk kā vienu vai divas reizes gadā aprīļi un jūnijā ar bambusa vai zāles mēslojumu, lai pārāk neveicinātu augšanu. Pārāk lielus salminus var nogriezt sānos. Tad jūsu bambuss atkal uzdzīs sānski. Tāpat kā lielākajai daļai bambusa sugu, tai ir nepieciešama sakneņu barjera, lai novērstu to nekontrolējamu izplatīšanos. Protams, tas ir nepieciešams tikai pastāvīgi siltās vietās, kur tas tiek stādīts. Turot spaiņos, pods ir sakneņu barjera. **Ziemā:** Ērkšķu bambuss nav sala izturīgs un tikai īsu laiku pacieš temperatūru līdz -7°C. Tāpēc tas vislabāk pārziemo siltā un gaišā vidē. Ziemas sākumā laistīt nedaudz vairāk un tad tikai ziemā tik daudz, lai potcelms (saknenis) neizžūtu. Žāvētas lapas vajadzētu noņemt tikai nākamajā pavasarī, kad no kātiem nedīgīst jauns zajums.



## Didelis spygliuočių bambukas

Dendrocalamus arundinacea

### Nepaklusnus atogrąžų gyventojas – žolė su spygliais

Kaip ir visos bambuko rūšys, didelis erškētis bambukas botaniškai priklauso žolių šeimai ir paprastai laikomas kibire dēl riboto atsparumo šalčiui, o tai riboja jo augimo potencialu iki maždaug dvieju metru. Tačiau natūralioje buveinėje jis gali siekti iki 35 metru. Jo stiebai su labai plaukuotais ūgliais jaunystėje vis dar žali ir su amžiumi tampa tamsiai rudi iki tamsiai mėlyni. Tada jie taip pat apkarpomi spygliais. Bambukas be problemų toleruoja bet kokį genējimą ir gali likti lauke iki velyvo rudens, nes gerai toleruoja ir trumpalaikies minusines temperatūras. **Natūrali vieta:** Didelis dygliuotasis bambukas yra plačiai paplitęs Pietų ir Pietryčių Azijoje, taip pat atogrąžų Afrikoje ir Madagaskare. **Sékminges auginimas:** Auginti iš sēklų patalpose galima ištisus metus. Norint padidinti sēklų daigumą, jos turėtų Mirkykite sēklas kambario temperatūros vandenye 24 valandas. Tada išpauskitė sēklą ī drēgną vazoninę žemę ir tik šiek tiek uždenkite sėkląaugantis substratas. Ant kultivavimo indo užtieskite maistinę plēvelę ir įdarykite kelias skylutes. Tai apsaugo dirvą nuo išdžiūvimo. Kas dvi ar tris dienas 2 valandus nuimkite foliją. Tai neleidžia augančioje dirvoje susidarysti pelēsiui. Sēklų vazoną pastatykite šviesioje ir šiltoje 25–30 °C temperatūroje (pvz., virš šildytuvo) ir laikykite vazono dirvą drēgną, bet ne šlapia. Paprastai sudygsta apie dvi ar tris savaites. **Geriausia vieta:** Erškētis bambukas, kaip atogrąžų augalas, ištisus metus mēgsta aukštą, aukštesnę nei 20 °C temperatūrą, pirmenybę teikia daliniams pavēsiui, o ne kaitriai saulei. Vasarą gali praleisti labai šiltoje ir nuo vėjo apsaugotoje vietoje, pavyzdžiu, prie apsaugotos sienos. **Optimali priežiūra:** Didelis dygliuotas bambukas reikalauja gausaus ir skvarbaus laistymo, tačiau nepakenčia užmirkimo. Trešti reikėtų ne dažniau kaip kartą ar du per metus balandži ir birželį bambuko ar žolės trašomis, kad per daug nepaskaitintumėte augimo. Per didelius šiaudelius galima nupjauti šone. Tada jūsų bambukas vėl išdygs iš šono. Kaip ir daugumai bambuko rūšių, jam reikalingas šakniastiebių barjeras, kad jis nekontroliuojamai plisti. Žinoma, tai būtina tik nuolat šiltose vietose, kur jis yra pasodintas. Kai laikomas kibirėliuose, vazonas atstoja šakniastiebių barjerą. **Žiema:** Erškētų bambukas néra atsparus šalčiui ir tik trumpą laiką pakenčia iki -7°C temperatūrą. Todėl geriausiai žiemoja šiltoje ir šviesioje aplinkoje. Žemos pradžioje laistykite šiek tiek daugiau, o vėliau tik tiek, kad poskiepis (šakniastiebiai) neišdžiūtų. Nudžiūvusių lapus reikėtų nuimti tik ateinant pavasarį, kai iš stiebelių neišdygsta nauja žalumyna.



## Bambu tax-xewk kbir

Dendrocalamus arundinacea

### Dweller Tropikali indisciplinat - Maxix bix-xewk

Bħall-ispeċi kollha tal-bambu, il-bambu tax-xewk kbir jappartjeni botanikament lill-familja tal-haxix u generalment jinżamm f'barmil minħabba r-rezistenza limitata tieghu ghall-għlata, li tillimita l-potenzjal tat-tkabbir tieghu għal madwar żewġ metri. Fl-abitat naturali tieghu, madankollu, jista' jilħaq sa 35 metru. Iz-zkuk tagħha b'r-rimjet xaghraf hafna tagħhom ħodur meta żgħar u jdur kannella skur għal blu skur bl-ett. Imbagħad jikkbu wkoll it-tirqim eponimu tagħħom bix-xewk. Il-bambu jittollerha kwalunkwe żbir mingħajr problemi u jista' jibqa' barra sa tard fil-harifa, peress li jittollerha wkoll temperaturi nieqes għal žmien qasir tajjeb. **Post naturali:** Il-bambu tax-xewk kbir huwa mirfru fin-Nofsinhar u fix-Xlokk tal-Asja kif ukoll fl-Afrika tropikal u l-Madagaskar. **Kultivazzjoni b'success:** It-tkabbir miż-żieragh ġewwa huwa possibbli s-sena kollha. Sabiex tizidil il-kapacità tal-germinazzjoni taż-żieragh, għandhom Xarrab iż-żerriegħha fil-ilma f'temperatura tal-kamra għal 24 siegħa. Imbagħad aħħafas iż-żerriegħha biss fit bil-sottostrat tat-tkabbir. Stretch cling film fuq il-bastiment tal-kultura u poke fit-tinġo fil-film. Dan jipproteġi l-ħamrija milli tinxef. Għandek tnejħi l-faq il-ħamrija taż-żerriegħha biss fit-tnejħ kull jumejn jew tlett ijjem. Dan jippreveni l-iffurmar tal-moffa fuq il-ħamrija li qed tkibber. Poggi l-borma taż-żerriegħha f'post hafif u shun b'25 sa 30 ° Celsius (eż. fuq il-heater) u żomm il-ħamrija tal-qsari niedja iż-żda mhux imxarrba. Normalment tieħu madwar għimxha għidher għidher għal-żmien qasir. **L-ahjar post:** Bhala pjanta tropikal, il-bambu tax-xewk iħobb temperaturi għolja li aktar minn 20 ° Celsius is-sena kollha, u jippreferi dell parżjali għażżex-xemx. Jista' jgħid 's-sajja s-saqqi u penetranti, iż-żda ma jittollerax l-ilma. Għandek tifertillizza mhux aktar minn darba jew darbejnej fis-sena o April u ġunju b'fertilizzant tal-bambu jew tal-haxix sabiex ma tippromwovix it-tkabbir wiṣq. Tiben li huma kbar wiśq jistgħu jinġi fil-ġen. Imbagħad il-bambu tiegħek jerġa' jinbet lateralment. Bhall-biċċa l-kbira tal-ispeċi tal-bambu, jeħtieg barriera tar-riżomi biex ma thallix li tinfirek b'mod inkontrollabbli. Naturalment, dan huwa meħtieg biss f'żoni shan b'mod permanenti fejn ikun imħawla barra. Meta tinxamm fil-bram, il-borma tirrappreżzenta l-barriera tar-riżoma. **Fix-xitwa:** Il-bambu tax-xewk mħuwiex rezistenti għall-ġlata u jittollerha temperaturi sa -7 ° Celsius biss għal žmien qasir. Għalhekk hibernates ahjar f'ambjent shun u qawwi. Ilma fit aktar fil-bidu tax-xitwa u mbagħad biss bizzarejed fix-xitwa li l-gheru (riżoma) ma jinxefx. Għandek tnejħi biss il-weraq imnixx fuq rebbiegħha li ġejja, meta l-ebda aħdar ġdid ma jkun qed joħrog miż-zkuk.



## Grassen-Bamboo-Grote Doorn Bamboe

Dendrocalamus arundinacea

### Onhandelbare tropische bewoner - een gras met doornen

De grote doornbamboe behoort, zoals alle bamboesoorten, botanisch tot de grasmilie en wordt vanwege zijn beperkte vorstbestendigheid meestal in een emmer bewaard, waardoor zijn groeiervmogen beperkt is tot ongeveer twee meter. Op de natuurlijke locatie kan het echter tot 35 meter reiken. De stengels met hun zeer beharde scheuten zijn nog groen in de jeugd en worden donkerbruin tot donkerblauw met de jaren. Dan krijgen ze ook hun gelijknamige garnitur met doornen. De bamboe verdraagt elke snoei probleemloos en kan tot laat in de herfst buiten blijven, daar hij ook korte minus temperaturen goed verdraagt. **Natuurlijke locatie:** De grote doornbamboe is wijdverspreid in Zuid- en Zuidoost-Azië, maar ook in tropisch Afrika en Madagaskar. **Succesvolle teelt:** Binnen kweken uit zaden is het hele jaar mogelijk. Om de kiemkracht van de zaden te vergroten, dient u de zaden eerst 24 uur in water op kamertemperatuur te laten weken. Druk het zaadje vervolgens in vochtige potgrond en bedek het zaadje een klein beetje met het groeimedium. Rek verschoudfolie over de kweekbak en prik een paar gaatjes in de folie. Dit beschermt de aarde tegen uitdroging. Om de twee tot drie dagen moet u de film gedurende 2 uur verwijderen. Dit voorkomt schimmelvorming op de teeltgrond. Zet de kweekbak op een lichte en warme plaats met 25 à 30 ° Celsius (bijvoorbeeld boven de kachel) en houd de kweekgrond vochtig, maar niet nat. Het duurt meestal ongeveer twee tot drie weken voordat het ontkijmt. **De beste locatie:** Als tropische plant houdt de grote doornbamboe het hele jaar door van hoge temperaturen van meer dan 20 ° Celsius en geeft de voorkeur aan halfschaduw boven brandende zon. Hij kan de zomer op een zeer warme en beschutte plaats doorbrengen, bijvoorbeeld bij een beschutte muur. **Optimale verzorging:** De grote doornbamboe heeft veel indringend water nodig, maar verdraagt geen wateroverlast. Bemest hem in april en juni niet vaker dan één à twee keer per jaar met bamboe- of grasmest, om de groei niet te veel te stimuleren. Te grote stelen kun je aan de zijkant afsnijden. Dan verdrijft je bamboe vanaf de zijkant. Zoals de meeste soorten bamboe, heeft het een wortelstokbarrière nodig om te voorkomen dat het zich ongecontroleerd verspreidt. Dit is natuurlijk alleen nodig in permanent warme gebieden waar het wordt geplant. Als de pot in een emmer wordt bewaard, vertegenwoordigt hij de wortelstokbarrière. **In de winter:** De grote doornbamboe is niet vorstbestendig en verdraagt slechts korte tijd temperaturen tot -7 ° Celsius. Overwinteren kan daarom het beste in een warme en lichte omgeving. Geef aan het begin van de winter iets meer water en in de winter alleen voldoende water zodat de wortelstok (wortelstok) niet uitdroogt. Verwijder de gedroogde bladeren pas in het komende voorjaar, als er geen nieuw groen uit de stengels komt.



## Stor tornebambus

Dendrocalamus arundinacea

### Uregjerlig Tropical Dweller - Et gress med torner

Som alle bambusarter tilhører den store tornebambusen botanisk gressfamilien og holdes vanligvis i en bøtte på grunn av dens begrensede frostmotstand, som begrenser vekstpotensialet til rundt to meter. I sitt naturlige habitat kan den imidlertid nå opptil 35 meter. Stilkene med de svært hårte skuddene er fortsatt grønne når de er unge og blir mørkebrune til mørkeblå med alderen. Da får de også sin eponyme trimming med torner. Bambusen tåler all beskjæring uten problemer og kan stå utendørs til sent på høsten, da den også tåler kortvarige minustemperaturer godt. **Naturlig beliggenhet:** Den store tornebambusen er utbredt i Sør- og Sørøst-Asia samt i tropisk Afrika og Madagaskar. **Vellykket dyrking:** Å dyrke fra frø innendørs er mulig hele året. For å øke spirene til frøene bør de bløttlegg frøene i vann ved romtemperatur i 24 timer. Trykk deretter frøet i fuktig pottejord og dekk frøet bare litt medvoksende substrat. Strekk matfilm over kulturtaket og stikk noen hull i filmen. Dette beskytter jorda mot å tørke ut. Du bør fjerne folien i 2 timer annenhver til tredje dag. Dette forhindrer at det dannes mugg på den voksende jorda. Plasser frøpotten på et lett og varmt sted med 25 til 30 ° Celsius (f.eks. over varmeren) og hold pottejorda fuktig, men ikke våt. Det tar vanligvis to til tre uker å spire. **Den beste beliggenheten:** Som en tropisk plante elsker tornebambus høye temperaturer på over 20 ° Celsius hele året, og foretrekker delvis skygge fremfor den brennende solen. Den kan tilbringe sommeren på et veldig varmt og vindbeskyttet sted, for eksempel i nærheten av en skjermvegg. **Optimal omsorg:** Den store tornebambusen krever mye og gjennomtrengende vanning, men tåler ikke vannfylling. Du bør ikke gjødsle den mer enn en eller to ganger i året i april og juni med en bambus- eller gressgjødsel for ikke å fremme veksten for mye. Sugør som er for store kan kuttes av på siden. Da vil bambusen din spire igjen sideveis. Som de fleste bambusarter trenger den en rhizombarriere for å forhindre at den spreer seg ukontrollert. Dette er selvfølgelig bare nødvendig i permanent varme områder hvor det er plantet ut. Når den holdes i bøtter, representerer potten rhizombarrieren. **Om vinteren:** Tornbambusen er ikke frostbestandig og tåler kun temperaturer ned til -7 ° Celsius i kort tid. Den går derfor best i dvala i varme og lyse omgivelser. Vann litt mer i begynnelsen av vinteren og så bare nok om vinteren til at rotstokken (rotstokken) ikke tørker ut. Du bør bare fjerne tørkede blader den kommende våren, når det ikke spirer nytt grønt fra stilkene.



## Bambus Cierniowy

Dendrocalamus arundinacea

### Niesforny mieszkaniec tropików - trawa z cierniami

Bambus kolczasty należy botanicznie do rodziny traw i ze względu na swoją ograniczoną mrozoodporność uprawiany jest zwykle w wannie, gdzie rośnie nie więcej niż dwa metry wysokości. Jednak w swoim naturalnym środowisku może osiągnąć nawet 35 metrów. Łodygi z owłosionymi pędami są początkowo zielone i u dojrzałych roślin zmieniają się w ciemnobrązowe lub ciemnoniebieskie. Wraz z wiekiem rozwijają się również ciernie, które dają nazwę Wielkiemu Cierniowemu Bambusowi. Roślinę można łatwo przycinać i można ją trzymać na zewnątrz do późnej jesieni, ponieważ toleruje również krótkie, lekkie okresy mrozu. **Naturalne położenie:** Wielki ciernisty bambus można znaleźć głównie w południowo-wschodniej i południowo-wschodniej Azji, a także w tropikalnej Afryce i na Madagaskarze. **Udana uprawa:** Rozmnażanie nasion w pomieszczeniach jest możliwe przez cały rok. Aby zwiększyć zdolność kiełkowania, możesz początkowo umieścić nasiona na okolo 24 godzinny w misce z leniącą wodą w celu zagruzowania. Następnie delikatnie wciśnij nasiona do wilgotnego kompostu doniczkowego, nałoż niewielką ilość ziemi kompostowej na wierzch i przykryj pojemnik na nasiona przezroczystą folią, aby zapobiec wysychaniu ziemi. Nie zapomnij zrobić dziur w przezroczystej folii i zdejmuj ją co drugi lub trzeci dzień na około 2 godziny. W ten sposób unikniesz tworzenia się pleśni na kompoście doniczkowym. Umieść pojemnik na nasiona w miejscu jasnym i ciepłym o temperaturze od 25 ° C do 30 ° Celsjusza (na przykład w pobliżu grzejnika) i utrzymuj wilgotną ziemię, ale nie mokrą. Zwykle kiełkowanie trwa od dwóch do trzech tygodni. **Najlepsza lokalizacja:** Jako roślina tropikalna, wielki ciernisty bambus lubi ciepłe temperatury powyżej 20 ° Celsjusza przez cały rok, podczas gdy preferuje miejsce w półcieniu do pełnego nasłonecznienia. Latem można go również przechowywać w ciepłym i osłoniętym od wiatru miejscu, najlepiej w pobliżu ocieplającej ściany. **Optymalna pielęgnacja:** Wielki Cierni Bambus należy regularnie podlewać i gruntuje, ale bez podlewania. Do bambusów lub traw można podawać nawóz najlepiej w kwietniu i czerwcu, ale nie częściej niż raz lub dwa razy w roku, gdy roślina naturalnie rośnie już dość szybko. Zbyt duże łodygi można przykryć na boki, dzięki czemu na roślinie pojawią się nowe kiełki. Podobnie jak w przypadku większości roślin bambusowych, należy umieścić barierę kłączową, aby powstrzymać niekontrolowane rozprzestrzenianie się korzeni. Jest to oczywiście konieczne tylko w cieplejszych regionach, gdzie można posadzić Great Thorny Bamboo - w uprawie wannowej doniczka stanowi barierę. **W zimie:** Wielki Cierni Bambus nie jest mrozoodporny i toleruje tylko bardzo krótkie okresy z temperaturami do -7 ° Celsjusza. Najlepiej hibernuje w ciepłym i jasnym miejscu. Podlewaj roślinę normalnie na początku zimy i tylko skromnie w zimnych porach roku, aby korzenie nie wyschły. Zwiędłe liście należy ścinać dopiero następnej wiosny, gdy łodygi skończą kiełkować.



## Bambu espinho grande

Dendrocalamus arundinacea

### Unruly Tropical Dweller - Uma grama com espinhos

Como todas as espécies de bambu, o grande bambu espinhoso pertence botanicamente à família das gramíneas e geralmente é mantido em um balde devido à sua limitada resistência ao gelo, o que limita seu potencial de crescimento a cerca de dois metros. Em seu habitat natural, porém, pode atingir até 35 metros. Suas hastes com seus brotos muito peludos ainda são verdes quando jovens e tornam-se marrom escuro a azul escuro com a idade. Em seguida, eles também recebem seu corte homônimo com espinhos. O bambu tolera qualquer poda sem problemas e pode permanecer ao ar livre até o final do outono, pois também tolera bem as temperaturas negativas de curta prazo. **Localização natural:** O grande bambu espinhoso é difundido no sul e sudeste da Ásia, bem como na África tropical e em Madagascar. **Cultivo bem sucedido:** Cultivar a partir de sementes dentro de casa é possível durante todo o ano. Para aumentar a capacidade germinativa das sementes, elas devem ser mergulhadas em água à temperatura ambiente por 24 horas. Em seguida, pressione a semente no solo úmido e cubra a semente apenas ligeiramente com o substrato em crescimento. Estique o filme plástico sobre o recipiente de cultura e faça alguns furos no filme. Isso protege o solo de secar. Você deve remover o papel alumínio por 2 horas a cada dois ou três dias. Isso evita a formação de mofo no solo em crescimento. Coloque o vaso de sementes em um local claro e quente com 25 a 30 ° Celsius (por exemplo, sobre o aquecedor) e mantenha o solo do vaso úmido, mas não molhado. Geralmente leva cerca de duas a três semanas para germinar. **A melhor localização:** Como uma planta tropical, o bambu espinheiro adora altas temperaturas acima de 20 ° Celsius durante todo o ano, preferindo meia sombra ao sol escaldante. Pode passar o verão em um local muito quente e protegido do vento, por exemplo, perto de uma parede abrigada. **Cuidado ideal:** O grande bambu espinhoso requer regas muitas e penetrantes, mas não tolera encarchamento. Você deve fertilizar-lo não mais do que uma ou duas vezes por ano em abril e junho com um fertilizante de bambu ou grama para não promover muito o crescimento. Canudos muito grandes podem ser cortados lateralmente. Então seu bambu brotará novamente lateralmente. Como a maioria das espécies de bambu, ele precisa de uma barreira de rizoma para evitar que se espalhe descontroladamente. Claro, isso só é necessário em áreas permanentemente quentes onde é plantado. Quando guardado em baldes, o pote representa a barreira do rizoma. **No inverno:** O bambu espinhoso não é resistente ao gelo e só tolera temperaturas abaixo de -7 ° Celsius por um curto período de tempo. Portanto, hiberna melhor em um ambiente quente e claro. Regue um pouco mais no início do inverno e só o suficiente no inverno para que o porta-enxerto (rizoma) não seque. Você só deve remover as folhas secas na próxima primavera, quando nenhum novo verde estiver brotando dos talos.



## Bambus De Spini

Dendrocalamus arundinacea

### Locuitor tropical neregulat - o iarbă cu spini

Bambusul cu spini mari, ca toate speciile de bambus, aparține familiei de iarbă din punct de vedere botanic și, datorită rezistenței sale limitate la îngheț, este de obicei păstrat într-o găleată, ceea ce limitează capacitatea sa de a crește la aproximativ doi metri. Cu toate acestea, la situl natural poate ajunge până la 35 de metri. Tulipinile sale, cu lăstarii foarte păroși, sunt încă verzi în tinerete și cu vârsta devin maro închiș spre albastru închiș. Apoi primesc, de asemenea, garniturile lor omogene cu spini. Bambusul tolerează fără sătire orice sătire și poate rămâne în aer liber până la sfârșitul toamnei, deoarece, de asemenea, tolerează bine temperaturile minus pe termen scurt. **Locație naturală:** Bambusul cu spini mari este răspândit în Asia de Sud și Sud-Est, precum și în Africa tropicală și Madagascar. **Cultivare de succes:** Cultivarea din semințe în interior este posibilă pe tot parcursul anului. Pentru a crește capacitatea de germinare a semintelor, trebuie mai întâi să înmulțești semințele în apă la temperatură camerei timp de 24 de ore. Apoi, apăsați sămânța în sol umed de ghiveci și acoperiți semințele doar puțin cu substrat în creștere. Întindetă folia alimentară peste recipientul de cultivare și introduceți câteva găuri în film. Acest lucru protejează pământul de uscare. La fiecare două pâna la trei zile ar trebui să îndepărtați filmul timp de 2 ore. Acest lucru previne formarea mucegaiului pe solul de cultivare. Așezați vasul de cultivare într-un loc luminos și cald, cu 25 pâna la 30 ° Celsius (de exemplu, deasupra încălzitorului) și păstrați solul de cultivare umed, dar nu umed. De obicei, durează aproximativ două pâna la trei săptămâni pentru germinare. **Cea mai bună locație:** Ca plantă tropicală, bambusul cu spini mari iubește temperaturile ridicate de peste 20 ° Celsius pe tot parcursul anului, preferând umbra parțială decât soarele aprins. El poate petrece vara într-un loc foarte căld și adăpostit, de exemplu lângă un perete adăpostit. **Îngrăjire optimă:** Bambusul cu spini mari are nevoie de multă apă pătrunzătoare, dar nu toleră sătirea apiei. Nu trebuie să îl fertilizezi mai mult de o dată sau de două ori pe an în aprilie și iunie cu un îngăzamant cu bambus sau iarbă, pentru a nu stimula prea mult creșterea. Puteti să tulpiți care sunt prea mari pe lateral. Apoi, bambusul răsuiește iese din lateral. La fel ca majoritatea tipurilor de bambus, are nevoie de o barieră de rizom pentru a preveni răspândirea necontrolată. Desigur, acest lucru este necesar numai în zonele calde permanente unde este plantat. Când este păstrată într-o găleată, oala reprezintă bariera rizomului. **În iarnă:** Bambusul cu spini mari nu este rezistent la îngheț și toleră doar temperaturi de până la -7 ° Celsius pentru o perioadă scurtă de timp. Prin urmare, este mai bine să iernăm într-un mediu căld și luminos. Udați puțin mai mult la începutul iernii și apoi doar apă suficientă iarna, astfel încât rizomul (rizomul) să nu se usuce. Ar trebui să îndepărtați frunzele uscate numai în primăvara următoare, când nu răsare niciun verde nou din tulpi.



## Gräs-Bambu-Stor Taggbambu

Dendrocalamus arundinacea

### Orolig tropisk invånare - ett gräs med taggar

Den stora tornbambu tillhör, liksom alla bambuarter, gräsfamiljen botaniskt och hålls vanligtvis i en hink på grund av dess begränsade frostmotstånd, vilket begränsar dess tillväxtpotential till cirka två meter. På den naturliga platsen kan den dock nå upp till 35 meter. Dess stjälkar med sina mycket håriga skott är fortfarande gröna i ungdomen och blir mörkbrun till mörkblå med åldern. Då får de också sina epynomia besättningar med taggar. Bambu tolererar all beskärning utan problem och kan förblif utomhus till sen höst, eftersom den också tål kortsiktiga minus temperaturer bra. **Naturligt läge:** Den stora tornbambu är utbredd i Syd- och Sydostasien samt i tropiska Afrika och Madagaskar. **Framgångsrik odling:** Att odla från frön inomhus är möjligt året runt. För att öka fröns spiringskapacitet bör du först blöta fröna i vatten vid rumstemperatur i 24 timmar. Pressa sedan fröet i fuktig krukväxt och täck fröet bara lite med odlingsmedlet. Sträck folie över odlingsbehållaren och sticka några härliga i filmen. Detta skyddar jorden från att torka ut. Varrannan till var tredje dag ska du ta bort filmen i två timmar. Detta förhindrar att mögel bildas på odlingsjorden. Placera odlingskärlet på en ljus och varm plats med 25 till 30 ° Celsius (till exempel ovanför värmaren) och håll odlingsjorden fuktig men inte våt. Det tar vanligtvis ungefär två till tre veckor för spiring. **Den bästa platsen:** Som en tropisk växt ålskar den stora tornbambu höga temperaturer över 20 ° C året runt, och föredrar halvskugga framför glödande sol. Han kan tillbringa sommaren på en mycket varm och skyddad plats, till exempel nära en skyddad vägg. **Optimal vård:** Den stora taggbambu behöver mycket penetrerande vatten, men tolererar inte vattenloggnings. Du bör befrukta det inte mer än en eller två gånger om året i april och juni med en bambu- eller gräsgödsel för att inte uppmuntra tillväxt för mycket. Du kan klippa av stjälkar som är för stora på sidan. Då kör din bambu ut från sidan. Liksom de flesta typer av bambu behöver den en rhizombarriär för att förhindra att den sprids okontrollerat. Naturligtvis är detta bara nödvändigt i permanent varma områden där det planteras. När den förvaras i en hink representerar potten rhizombarriären. **På vintern:** Den stora tornbambu är inte frostbeständig och tål bara temperaturer ner till -7 ° C under en kort tid. Det är därför bäst att övervintra i en varm och ljus miljö. Vattna lite mer i början av vintern och sedan bara tillräckligt med vatten på vintern så att rhizomen (rhizomen) inte torkar ut. Du bör bara ta bort torkade löv under den kommande våren, när ingen ny grön gro från stjälkarna.



## Veľký trňový bambus

Dendrocalamus arundinacea

### Unruly Tropical Dweller - Tráva s trními

Tak ako všetky druhy bambusov, aj bambus trňový patrí botanickej do čeľade tráv a zvyčajne sa chová vo vedre kvôli obmedzenej mrazuvzdornosti, ktorá obmedzuje jeho rastový potenciál na približne dva metre. Vo svojom prirodzenom prostredí však môže dosiahnuť až 35 metrov. Jeho stonky s veľmi chlapatými výhonkami sú v mladosti ešte zelené a vekom sa sfarbuju do tmavohnedá až tmavomodrá. Potom dosťanú aj svoje rovnomenné orezanie trními. Bambus bez problémov znáša akýkoľvek rez a vonku môže zostať až do neskorej jesene, pretože dobre znáša aj krátkodobé mínusové teploty. **Prirodzená poloha:** Veľký trňový bambus je rozšírený v južnej a juhovýchodnej Ázii, ako aj v tropickej Afrike a na Madagaskare. **Úspešná kultivácia:** Pestovanie zo semien v interiéri je možné po celý rok. Aby sa zvýšila klíčivosť semien, malí by semena namočiť na 24 hodín do vody pri izbovej teplote. Potom osivo zatlačte do vlhkej zeminy a osivo len mierne prikryte pestovateľský substrát. Natiahnite prílnavú foliu na nádobu s kultúrou a urobte do nej niekolko otvorov. To chráni pôdu pred vysychaním. Foliu by ste mali odstraňovať na 2 hodiny každé dva až tri dni. To zabraňuje tvorbe plesní na rastúcej pôde. Umiestnite kvetináč na svetlé a teplé miesto s teplotou 25 až 30 °C (napríklad nad ohreviacom) a zeminu udržujte vlhkú, ale nie mokrú. Klíčenie zvyčajne trvá dva až tri týždne. **Najlepšie umiestnenie:** Trňový bambus ako tropická rastlina obľubuje po celý rok vysoké teploty nad 20° Celzia, pričom uprednostňuje polotieň pred pláciacim slnkom. Leto môže stráviť na veľmi teplom a vetru chránenom mieste, napríklad pri chránenom mure. **Optimálna starostlivosť:** Veľký trňový bambus vyžaduje veľa a prenikavú zálievku, ale neznáša premokrenie. Hnojíť by ste ho mali maximálne raz alebo dvakrát do roka v apríli a júni hnojivom na bambus alebo trávu, aby ste príliš nepodporili rast. Príliš veľké slamky je možné odrezáť na boku. Potom vás bambus opäť vyraší bočne. Ako väčšina druhov bambusu potrebuje oddenkovú bariéru, aby sa zabránilo nekontrolovanému šíreniu. Samozrejme, je to potrebné len v trvalo teplých oblastiach, kde je vysadený. Keď sa nádoba uchováva vo vedrách, predstavuje bariéru podzemku. **V zime:** Trňový bambus nie je mrazuvzdorný a len krátkodobě znáša teploty do -7° Celzia. Najlepšie sa mu teda hibernuje v teplom a svetlom prostredí. Začiatkom zimy zalievajte trochu viac a potom v zime len tak, aby podpínky (podzemok) nevyschol. Zaschnuté listy by ste mali odstraňovať až nadchádzajúcej jari, keď už zo stoniek neraší nová zelen.



## Veliki trnasti bambus

Dendrocalamus arundinacea

### Neukrotljivi tropski prebivalec - trava s trni

Tako kot vse vrste bambusa tudi veliki trnasti bambus botanično spada v družino trav in ga običajno hranimo v vedru zaradi svoje omejene odpornosti proti zmrzali, kar omejuje njegov potencial rasti na približno dva metra. V naravnem okolju pa lahko doseže do 35 metrov. Njena steba z zelo dlakastimi poganjki so v mladosti še zelena, s staranjem pa postane temno modra. Potem dobijo tudi svojo istoimensko obrobo s trni. Bambus brez težav prenaša kakršno koli obrezovanje in lahko ostane na prostem do pozne jeseni, saj dobro prenaša tudi kratkotrajne minusove temperature. **Naravni habitat:** Veliki trnasti bambus je razširjen v južni in jugovzhodni Aziji ter v tropski Afriki in na Madagaskaru. **Navodila za gojenje:** Gojenje iz semen v zaprtih prostorih je možno vse leto. Da bi povečali kalivost semen, bi morali semena namočiti v vodi pri sobni temperaturi 24 ur. Nato potisnite seme v vlažno zemljo za lončke in ga le rahlo pokrijte srastni substrat. Preko posode s kulturo napnite živilsko folijo in v folio prebodite nekaj lukenj. To ščiti tla pred izsušitvijo. Vsake dva do tri dni za 2 uri odstranite folijo. S tem preprečimo nastanek plesni na rastni zemlji. Lonček s semeni postavite na svetlo in toplo mesto s temperaturo od 25 do 30 °C (npr. nad grelnikom), zemlja v lončku pa naj bo vlažna, vendar ne mokra. Običajno traja približno dva do tri tedne, da vzklikne. **Najboljša lokacija:** Trnasti bambus kot tropska rastlina obožuje visoke temperature nad 20° Celzija vse leto, raje ima delno senco kot žgoče sonce. Poletje lahko prezivi na zelo toplem in pred vetrom zaščitenem mestu, na primer ob zavetni steni. **Optimalna nega:** Veliki trnasti bambus zahteva obilno in prodorno zalivanje, vendar ne prenaša namakanja. Gnojite ga največ enkrat ali dvakrat letno v apríli in juniju z bambusovim ali travnatim gnojilom, da ne pospešite rasti preveč. Prevelike slamice lahko ob strani odrezemo. Potem bo vaš bambus spet pognal bočno. Kot večina bambusovih vrst potrebuje pregrado iz korenika, da prepreči nenadzorovanvo širjenje. Seveda je to potrebno le v stalno toplih prostorih, kjer je posajena. V vedrih predstavlja lonec pregrado za korenike. **V zimskem času:** Trnov bambus ni odporen proti zmrzali in le za kratek čas prenese temperature do -7°C. Zato najbolje prezimi v toplem in svetlem okolju. Na začetku zime zalivamo nekoliko več, pozimi pa le toliko, da se podlaga (korenika) ne izsuši. Posušene liste odstranjujte šele prihajajočo pomlad, ko na steblih še ne požene nova zelen.



## Bambú de interior

Dendrocalamus arundinacea

### Habitante tropical bravío - una hierba con espinas

El bambú de interior como todos los tipos de bambú, pertenece a la familia botánica de las gramíneas y se mantiene normalmente en maceta, debido a su limitada resistencia a las heladas, lo que limita su alegre crecimiento a aproximadamente dos metros. En su lugar natural puede alcanzar hasta 35 metros. Los tallos tienen unos brotes peludos y son de color verde durante los primeros años y cambian a marrón oscuro y azul oscuro con los años. Por las espinas, el bambú interior también recibe en muchos lugares el nombre bambú de espinas. El bambú tolera bien la poda y puede permanecer en el exterior hasta finales de otoño, ya que tolera las heladas cortas. **Ubicación natural:** El bambú interior está muy extendido en el sur y sudeste de Asia y en África tropical y Madagascar. **Cultivo exitoso:** La semilla se puede criar en interior durante todo el año. Para aumentar la germinación de las mismas debe mantenerlas durante 24 horas en agua a temperatura ambiente, para hidratarlas. Presione las semillas sobre sustrato húmedo y cubralas ligeramente. Cubra el recipiente de cultivo con un film transparente y agujereélo. Así protegerá la tierra de la desecación. Para evitar la putrefacción del sustrato retire el film cada dos o tres días durante 2 horas. Coloque el recipiente de cultivo en un lugar luminoso y cálido entre 25 y 30 grados (por ejemplo, sobre un radiador) y mantenga el sustrato húmedo, pero no mojado. La germinación tarda habitualmente entre dos y tres semanas. **La mejor ubicación:** Como planta tropical el bambú interior prefiere altas temperaturas durante todo el año, con temperaturas superiores a 20 grados, pero preferentemente en semi sombra antes que pleno sol. Durante el verano puede mantenerlo en exterior en un lugar muy cálido y protegido del viento, por ejemplo, cerca de una pared. **Cuidado óptimo:** El bambú interior requiere un riego abundante y penetrante, pero no tolera el anegamiento. Para que el crecimiento no sea demasiado fuerte se recomienda suministrar dos veces al año, en abril y junio, fertilizante líquido para bambú o hierba. Las cañas demasiado grandes puedes ser cortadas lateralmente. A continuación el bambú brotará de nuevo en el lateral. Como la mayoría de especies de bambú necesitas una barrera para el rizoma, a fin de que no se extienda sin control. Esto sólo será necesario en climas cálidos permanentes, donde se cultive en exterior. Cultivando en maceta el macetero mismo es la barrera. **En el invierno:** El bambú interior no es resistente a las heladas y tolera temperaturas solamente a corto plazo, hasta -7 grados. El invierno, por lo tanto, lo pasa mejor en un lugar luminoso y cálido. Riegue a comienzos de invierno un poco más pero durante el invierno sólo para evitar que se seque el rizoma. Las hojas secas no se deben quitar hasta la próxima primavera, cuando ya no brote nada verde de los tallos.



## Velký trnítý bambus

Dendrocalamus arundinacea

### Unruly Tropical Dweller - Tráva s trny

Stejně jako všechny druhy bambusů patří i bambus trnítý botanicky do čeledi travnatých a bývá chován v kbelíku kvůli omezené mrazuvzdornosti, která omezuje jeho růstový potenciál kolem dvou metrů. Ve svém přirozeném prostředí však může dosáhnout až 35 metrů. Jeho stonky s velmi chlupatými výhonky jsou v mládí ještě zelené a s věkem se zbarvují do tmavě hnědé až tmavě modré. Pak také dostanou svůj stejnojmenný ořez s trny. Bambus bez problémů snáší jakýkoli řez a může zůstat venku až do pozdního podzimu, protože dobře snáší i krátkodobé mínusové teploty.

**Přirozená poloha:** Velký trnítý bambus je rozšířen v jižní a jihovýchodní Asii i v tropické Africe a na Madagaskaru. **Úspěšné pěstování:** Pěstování ze semínek v interiéru je možné po celý rok. Aby se zvýšila klíčivost semen, měli by Semena namočet na 24 hodin do vody při pokojové teplotě. Poté semeno zatlačte do vlhké zeminy a semeno jen mírně zakryjte pěstební substrát. Natáhněte přilnavou fólii přes kultivační nádobu a propíchněte do fólie několik otvorů. To chrání půdu před vysycháním. Fólii byste měli odstraňovat na 2 hodiny každé dva až tři dny. Tím se zabrání tvorbě plísni na rostoucí půdě. Umístěte květináč na světlé a teplé místo s teplotou 25 až 30 °C (např. nad topení) a udržujte zeminu v květináči vlhkou, ale ne mokrou. Klíčení obvykle trvá dva až tři týdny. **Nejlepší umístění:** Jako tropická rostlina trnítý bambus miluje celoročně vysoké teploty přes 20° Celsia a před žhnoucím sluncem preferuje polostín. Léto může trávit na velmi teplém a před větrem chráněném místě, například u chráněné zdi. **Optimální péče:** Velký trnítý bambus vyžaduje vydatnou a průnikavou zálivku, ale nesnáší přemokření. Hnojte byste ho měli maximálně jednou až dvakrát ročně v dubnu a červnu hnojivem na bambus nebo trávu, abyste příliš nepodporovali růst. Příliš velká bráka lze odříznout na boku. Pak vás bambus vyráší znova bočně. Jako většina druhů bambusů potřebuje oddenkovanou bariéru, aby se nekontrolovaně šířil. To je samozřejmě nutné pouze v trvale teplých oblastech, kde se vysazuje. Když je květináč uchováván v kbelících, představuje oddenkovanou bariéru. **V zimě:** Trnítý bambus není mrazuvzdorný a pouze krátkodobě snáší teploty do -7 °Celsia. Nejlépe tedy hibernuje v teplém a světlém prostředí. Začátkem zimy zalévejte trochu více a v zimě pak jen tolik, aby podnož (oddeneck) nevyschl. Zaschlé listy byste měli odstraňovat až na nadcházejícím jaře, kdy ze stonků neraší žádná nová zelená.



## Büyük dikenli bambu

Dendrocalamus arundinacea

### Asi Tropikal Sakın - Dikenli bir çimen

Der große Dornenbambus zählt wie alle Bambusarten botanisch zur Familie der Gräser und wird aufgrund seiner begrenzten Frostfestigkeit normalerweise im Kübel gehalten, was seine Wuchsfreude auf circa zwei Meter begrenzt. Am Naturstandort kann er hingegen bis zu 35 Metern erreichen. Seine Halme mit ihren stark behaarten Austrieben sind in der Jugend noch grün und färben sich im Alter dunkelbraun bis dunkelblau. Dann erhalten sie auch ihren namensgebenden Besatz mit Dornen. Der Bambus toleriert problemlos jeden Rückschnitt und kann bis zum Spätherbst im Freien verbleiben, da er auch kurzfristige Minustemperaturen gut toleriert. **Doğal konum:** Der Große Dornenbambus findet weite Verbreitung in Süd- und Südost-Asien sowie im Tropischen Afrika und auf Madagaskar. **Başarılı yetişirme:** İç mekanlarda tohumlardan büyümek tüm yıl boyunca mümkündür. Tohumların çimlenme kapasitesini artırmak için, Tohumları 24 saat oda sicaklığında suda bekletin. Daha sonra tohumu nemli saksi toprağına bastırın ve tohumu sadece hafifçe örtün. Büyüyen substrat Kültür kabının üzerine streç film çekin ve filme birkaç delik açın. Bu, toprağın kurumasını onler. Folyoyu her iki ila üç günde bir 2 saat çıkarmalısınız. Bu, büyüyen toprakta kúf oluşumunu onler. Tohum saksısını 25 ila 30°C sıcaklıkta hafif ve sıçar yere koyn (örn. ısıtıcının üzerine) ve saksi toprağını nemli tutun ama ıslak değil. Çimlenme genellikle yaklaşık iki ila üç hafta sürer. **En iyi konum:** Tropikal bir bitki olarak dikenli bambu, tüm yıl boyunca 20°C'nin üzerindeki yüksek sıcaklıklarla sever ve kışkırları gülgeye, kavurucu güneşe tercih eder. Yazı çok sıcak ve rüzgarдан korunan bir yerde, örneğin korunaklı bir duvarın yanında geçirebilir. **Optimum bakım:** Büyük dikenli bambu, çok sayıda ve derinlemesine sulama gerektirir, ancak su basmasını tolere etmez. Büyümeye çok fazla teşvik etmemek için yılda bir veya iki defadan fazla Nisan ve Haziran aylarında bambu veya çim gübresi ile gübrelemelisiniz. Çok büyük olan samanlar yandan kesilebilir. Ardından bambunuz yanal olarak tekrar filizlenecektir. Çoğu bambu türü gibi, kontrollsüz bir şekilde yayılmasını önlemek için bir köksap bariyerine ihtiyaç duyur. Tabii ki, bu sadece ekildiği süreklili sıcak alanlarda gereklidir. Kovalarda tutulduğunda saksi, köksap bariyerini temsil eder. **Kışın:** Dikenli bambu dona karşı dayanıklı değildir ve sadece kışa bir süre için -7°C'ye kadar olan sıcaklıklar tolere eder. Bu nedenle en iyi sıcak ve aydınlatır bir ortamda kış uykusuna yatar. Kışın başında biraz daha sulayın ve ardından sadece kışın anacın (köksap) kurumamasına yetecek kadar sulayın. Kurutulmuş yaprakları sadece ilkbaharda, saplardan yeni yeşillik filizlenmediğinde çıkarmalısınız.



## Nagy tövis bambusz

Dendrocalamus arundinacea

### Irgalmatlan trópusi lakó - tövisek fű

Mint minden bambuszfaj, a nagy tövisbambusz is botanikailag a pázsitfűfélék családjába tartozik, és korlátozott fagyállósága miatt általában vődörben tartják, ami két méter körülire korlátozza növekedési potenciálját. Természetes élőhelyén azonban akár 35 métert is elérhet. Szárai nagyon szórós hajtásai károthatnak még zöldök, és az életkor előrehaladtával sötétbarnára sötétkékre változnak. Aztán megkapják a névadó tövisvágásukat is. A bambusz minden metszést gond nélkül elvisel, késő őszig a szabadban maradhat, mivel a rövid távú minusz hőmérsékleteket is jól tűri. **Természetes elhelyezkedés:** A nagy tövisbambusz elterjedt Dél- és Délkelet-Ázsiában, valamint a trópusi Afrikában és Madagaszkáron. **Sikeres termesztsés:** A beltéri magvak termesztése egész évben lehetséges. A magvak csírázóképességének növelése érdekében meg kell tenniük. Áztassa a magokat szabóhőmérsékleten vízben 24 órán át. Ezután nyomja a magot nedves virágföldbe, és csak kissé fedje be a magot atermesztő szubsztrátum. Nyújtson ragasztófóliát a tenyésztényre, és szúrjon ki néhány lyukat a fóliába. Ez megvédi a talajt a kiszáradástól. A fóliát két-három naponta 2 órára le kell venni. Ez megakadályozza a penézskepzódést a növekvő talajon. Helyezze a magcserepet világos és meleg, 25-30°C-os helyre (például a fűtőberendezés fölött), és tartsa nedvesen, de ne nedvesen a virágföldet. Általában körülbelül két-három héttig tart a csírázás. **A legjobb hely:** Trópusi növényként a tövisbambusz egész évben szereti a 20 Celsius fok feletti magas hőmérsékletet, és a részleges árnyékot részesítő előnyben, mint a tűzű napot. A nyarat nagyon meleg és szélvédett helyen, például védett fal mellett töltetheti. **Optimális gondozás:** A nagy tövisbambusz sok és átható öntözést igényel, de nem tűri a vizesedést. Évente legfeljebb egy-két alkalommal, áprilisban és júniusban műtrágyázzon bambusz- vagy fűtrágyával, nehogy túlságosan elősegítse a növekedést. A túl nagy szívószálakat oldalt le lehet vágni. Ezután a bambusz oldalról újra kihajt. A legtöbb bambuszfajhoz hasonlóan rizóma gátra van szüksége, hogy megakadályozza az ellenőrizhetetlen terjedést. Természetesen erre csak a tartósan meleg területeken van szükség, ahol kiülhetik. Vődörben tárolva az edény jelenti a rizóma gátat. **Télen:** A tövisbambusz nem fagyálló, és csak rövid ideig tolerálja a -7°C-os hőmérsékletet. Ezért a legjobban meleg és világos környezetben hibernál. Tél elején öntözzük még egy kicsit, majd télen csak annyit, hogy az alany (rizóma) ne száradjon ki. A megszáradt leveleket csak jövő tavasszal távolítsuk el, amikor már nem sarjad ki új zöld a szárakból.

⋮ ⋮ ⋮ ⋮ ⋮



## グレート トニー バンブー

Dendrocalamus arundinacea

熱帯の住民 - 棘と雑草

イネ科の植物で限られた耐寒性なので通常は鉢植えで栽培します。2m以上には成長しませんが、生息地では35mになるものもあります。幹についた毛深い芽は最初は緑色そして濃い茶色に変化し、成熟すると濃い青色になります。成長するとともに棘を形成するので、それが名称の由来になっています。簡単に剪定ができる、短期間であれば軽い霜にも対処するので晩秋まで屋外で保管することができます。

**自然な場所:** 南アジアや東南アジア、熱帯アフリカ、マダガスカルなどでよく見られます。

### 栽培成功:

種子繁殖は室内で年間を通して可能です。発芽率を上げる方法として、最初に種を温水に24時間浸します。湿った用土に種をまき、その上から少量の用土をかぶせます。乾燥を防ぐためサランラップなどの透明フィルムでカバーします。透明フィルムには空気穴をいくつかあけ、2~3日に1回は約2時間、完全にフィルムを鉢から外します。そうすることで、カビの発生を防ぎます。25°C~30°Cの明るく暖かい場所（例えば、暖房の近くなど）に保管し、土壤は湿った状態に保ちます。通常は約2~3週間で発芽します。

### 最高のロケーション:

熱帯植物なので、年間を通して20°C以上の暖かい半日陰から日当たりのよい環境を好みます。夏の間は、防風された壁のそばに保管するのが理想的です。

### 最適なケア:

定期的にたっぷりと水を与えますが、水溜まりができないように注意します。4月と6月に竹用または稻用の肥料を与えますが、速く成長するので1年に2回以上は肥料を与えないようにします。幹が伸び過ぎた場合は横に広がり、新しい芽を横に発達させていきます。ほとんどの竹がそうであるように、根は広範囲に渡って広がるので防根バリアなどで対策をする必要がありますが、これは屋外に植えることができる温暖な地域に限られます；鉢植えの場合は鉢そのものがバリアになります。

### 冬に:

耐寒性はそれほど備えていませんが、短期間であればマイナス7°Cまで対処します。暖かく明るい場所での冬越しが最適です。初冬までは通常どおり水を与えますが、寒い期間は根が乾燥しない程度で十分です。幹が発芽を終えた次の春に、枯れた葉を切るようにします。

SKU: 13301 / Großer Dornenbambus